

課程報名表 Application Form

報讀課程名稱 : _____ 班號 : _____
Course Name : _____ Class : _____

個人資料 Student Profile

學生姓名
Name of Student _____
英文姓氏 Last name _____ 名字 First _____

中文姓名
Name in Chinese _____ 聯絡電話號碼
Mobile Phone _____

性別 女性 Female 男性 Male 職業
Gender _____ Occ. _____

出生日期
Date of Birth _____
年 Year _____ 月 Month _____ 日 Date _____

電郵地址
Email _____

英文地址
Mailing Address _____

職員使用 For Office Use Only	
Member No.	MB
Date	/ / 2022
Invoice No.	INV
Payment Method	Visa / Master / EPS / COD / 銀聯 / 6 分期 / 轉帳 / 支付寶 / FPS / AE / Payme
Course Fee	HK\$
Manual	中文 / English <input type="checkbox"/> 未取 <input type="checkbox"/> 朋友代取
eLearning	中文 / English
eCode	
Logbook	中文 / English / DA <input type="checkbox"/> 未取 <input type="checkbox"/> 朋友代取
Lunch Fee	<input type="checkbox"/> 已付 \$ _____ <input type="checkbox"/> 未付
Coupon	<input type="checkbox"/> Promotion Coupon <input type="checkbox"/> \$200 coupon (No. _____)
Handle by	

本人已知悉在進行 PADI 開放水域潛水員課程時需完成以下水中技巧要求: 1. 水面徒手連續游泳 200 米或穿戴面鏡, 呼吸管及蛙鞋連續游動 300 米。(不計時); 2. 在不藉助任何游泳輔助器材, 水中游泳/漂浮 10 分鐘 並確定本人在報讀前已具備相關技巧。

I have been informed that during PADI Open Water Course I will need to complete the following waterskills assessments:
1. Complete a 200 metre/yard continuous surface swim or a 300 metre/yard swim with mask, fins and snorkel; 2. complete a 10-minute swim/float without using any swim aids. I hereby declare that I have the required ability to complete the said assessments.

申請人簽名 Applicant's Signature _____

日期 Date _____

18 歲以下青少年父母或監護人簽名
Signature of Parent or Guardian
(For children under 18 years old)

父母或監護人姓名
Parent or Guardian Name

與申請人關係
Relationship

聯絡電話號碼
Contact

是否已經接種新冠疫苗? Have you received a COVID-19 vaccine?	<input type="checkbox"/> 否 No <input type="checkbox"/> 是 Yes	已接種多少劑? <input type="checkbox"/> 1 劑 <input type="checkbox"/> 2 劑 <input type="checkbox"/> 3 劑 How much vaccine have you received? <input type="checkbox"/> 1st dose <input type="checkbox"/> 2nd dose <input type="checkbox"/> 3rd dose
緊急聯絡人資料 Emergency Contact Information	姓名 Name	關係 Relationship 電話 Mobile Phone

為方便儀器借用, 請回答下列問題:

For the diving equipment preparation, please answer the below:

體重 Body weight : _____ kg / lbs

身高 Height : _____ m / ft

鞋號 Shoe size : _____ UK / US

如何得知本課程資料?

How do you know this course?

朋友介紹 Friend

網站 Website

搜尋引擎 Search Engine

店鋪職員 Staff

社交媒體 Social Media

其他 Other

請勿填寫, 職員使用 For Office Use Only

Sessions	理論 Theory					平靜水域 Confined Water					出海 Open Water			
	1	2	3	4	5& Exam	1	2	3	4	5	1	2	3	4
Date														
Time														
Remark														

補正本報名表 補潛水證 補簽署第: _____ 頁 補醫生紙

參加者須知 Awareness of Applicant

1. 訓練班不會提供有近視或遠視度數的潛水鏡、個人梳洗用品、泳衣及泳褲予參加者，請參加者在泳池及出海時自行準備，學費不包括膳食。如當天出海人數不足 10 人本會將**不會**提供午膳，已收的款項亦會退回。
Diving Adventure (DA) will NOT provide any mask with correction lens, personal cleaning supplies and swimming suits / pants to the applicants. Lunch fee is EXCLUDED in course fee. Moreover, if the total number of people is less than 10 people on that day, lunch **WILL NOT** be provided & the lunch fee will be refunded.
2. 本會基本上只借出加細碼、細碼、中碼、大碼及加大碼的膠衣，恕未能提供一些特別尺碼的膠衣予參加者。如這五種尺碼均未能適合，參加者可考慮自行購買。
DA will only provide normal size wetsuits (XS, S, M, L, XL) to the applicants.
3. 如在訓練期間遺失或損毀借用之潛水裝備，本會將要求參加者照原價賠償。
Applicants will be liable for any lost or damage to the DA equipment caused by the applicants during the training.
4. 參加者在出海訓練時需自行配備個人安全用具，包括潛水用的手套、潛水刀及電筒。
For safety, applicants are advised to bring their own protection tools such as gloves, knife and torches for open water training.
5. 當天文台懸掛三號或以上之颱風信號或黑色暴雨警告時，當天水上實習之活動將會改期。如參加者不論任何情況無故缺席或自行因天氣情況、遲到而延誤課程或取消活動，本會將收取有關補堂的費用。**(活動前超過 48 小時更改時間另收行政費用*\$300，48 小時之內更改時間或缺席者需繳交補堂費用：課室*\$300 起；泳池 *\$600 起；出海訓練：*\$700 起，報讀持續進修基金課程學生無論任何情況下每次補堂需另收行政費用*\$300)** *每堂港幣
Upon severe weather conditions such as Typhoon signal 3 or black rain being hoisted 2 hrs. before the water activities, DA will cancel the event. Participant(s) must adhere to the course schedule(s). Administration and Reschedule fees will be charged if the participants fails to adhere to the schedule.. **(Reschedule or cancel before 48 hrs. of the event starting, admin fee *\$300. Reschedule less than 48 hrs., or no-show surcharge: Classroom: *\$300 or above; Pool: *\$600 or above; Open Water Training: *\$700 or above; *\$300 additional surcharge for Continuing Education Fund Course)**
*HK Dollars per reschedule / session
6. 各參加者在考慮參加課程前請先確認自己的身體狀況是否適合參加，有否患有一些不適宜潛水的疾病如哮喘、心臟病或耳膜受損等；如有疑問，請先徵詢醫生的意見或作身體檢查。如參加者刻意隱瞞而導致意外發生，本會概不負責，而本會一經得知，亦有權終止該生繼續參加，而學費恕不退回。
Applicants should consider if their physical health is suitable for this activity. DA will NOT take any responsibility for any concealed medical history in the application form. DA reserves the right to terminate the applicant's candidacy, and the course fee will NOT be refunded in this case.
7. 如參加者學習進度未能達標，教練有權要求參加者另付額外補堂去加強技巧訓練，所產生費用如泳池費、教練費、行政費需由參加者自行承擔。如教練建議參加者需要私人單對單教授才可能達標，補堂費用會將以補堂費雙倍計算。
Students failing any sessions will be required to attend extra session(s) in order to progress. Any extra fees incurred such as pool costs, instructor and administration fees will be borne by the student. If the instructor believes a participant needs a one-to-one instruction, is necessary to reach the targets, the make-up class fees will be double.
8. 如教練或本會職員於任何時間觀察到參加者的健康狀況不宜學習，教練有權終止其學習以策安全。
Instructor or DA reserves the right to terminate the course for safety reason upon observation when students are not in good health.
9. 課程學費恕不退回，學生亦不得更改班別或私自作出課堂的轉讓而學費亦不可轉作其他用途。
Enrollment fee is **NON-REFUNDABLE** and **NON-TRANSFERRABLE** once paid. Cancellation fee or postponement fee may be applicable upon changing of the course schedule.
10. 參加者需在**一年內完成**所報讀之課程，如在一年內未能完成其課程，有關課程則當無效，所付學費亦不能退回。學生如需繼續完成課程將會重新收費。
Applicants should **complete the enrolled course within ONE year**. If the limit is exceeded, DA reserves the right to terminate the course without refunding.
11. 參加者需在報名前肯定其本身已達到相關游泳技巧 **(水中技巧要求: 1. 水面徒手連續游泳 200 米或穿戴面鏡，呼吸管及蛙鞋連續游動 300 米。(不計時); 2. 潛水學員在不藉助任何游泳輔助器材，水中游泳 / 漂浮 10 分鐘)**，如學生刻意隱瞞，本會教練有權終止該生繼續參加而學費恕不退回。而學員在訓練其間任何身體損傷，本會概不負責。
Applicants should ensure their ability to swim prior to the enrollment of the course. **(Water skills Assessment: 1. 200 meters continuous surface swim or a 300 meters / yard swim with mask, fins and snorkel. (No time limited) 2. Completing a 10-minute thread / float without using any swim aids.)** DA will NOT be responsible for any loss of property or physical damage due to the applicant's inability to swim. Also, DA reserves the right to terminate the course without refunding if the applicant is found to have inadequate swimming capabilities.
12. 本會不會代為保管參加者財物。請小心保管個人財物，課室、泳池或出海訓練時避免攜帶貴重飾物或大量現金。如有遺失，本會恕不負責。
Please take good care of all your belongings, DA takes NO responsibility for any property lost in the classroom, pool or on boat.
13. 參加者請勿攜帶寵物參加活動。
Pets are NOT allowed on board our diving boats or in pool.
14. 如遇上特別情況，本會及教練保留更改原定課程之上課時間、地點、導師及船隻之權利。
DA reserves the right to change the course timetable, instructor and location in particular circumstances.
15. 本會著重安全第一及嚴謹遵守潛水員守則，因此參加者必須聽從教練指示，未經許可不得擅自下水。如發現有任何違法、違規或行為操守有問題者，將被勒令即時退出，所繳費用亦一概不獲發還。
Safety is always our first priority. Therefore applicants must obey the Rules and Regulations of Divers, and follow the instructions from your instructor. Entering the water without permission is NOT allowed. Violations of the rules will result in the prohibition to dive, and at the same time, DA reserves the right to withdraw the applicants from the course where refund is NOT possible.

16. 參加者必須依時出席所有訓練，如未能出席所有課堂及完成課程，本會保留發證之權利。如需補堂，費用另議。
Applicants must participate in all scheduled training on time. DA will not issue the certificate in case of incompleteness of the course.
17. 本會所舉辦的潛水課程之所有章節乃根據國際標準而釐定，而每個課程亦有指定合格要求及評核基準以符合課程標準及保障參加者安全。學員只能在合格後才能獲發有關潛水資歷或證書。若學員未能在規定時間內跟上進度、未能掌握有關水中技巧或未能通過本會之水試或筆試，本會有權保留發證權利。學員可自行決定是否自費補堂以達到合格標準。
All diving courses conducted by DA instructors strictly follow the international standards and regulations, each course possesses different requirements and evaluation standards. **If applicants could not fulfill requirements, fails the water test or final exam, or fail to complete the scheduled course, DA reserves the right NOT to issue the related certificate.** Applicants could decide to take extra tutorial sessions in order to complete the course. Certificates will only be issued to those who fulfilled all the requirements of the course.
18. 本會保留刊登任何參加者於活動時之照片、影像之權利，以作任何本機構的活動宣傳之用。
DA reserves the right to distribute any activity photos or videos taken during the training sessions or during on boat activities for advertising purposes.
19. 本會擁有任何權利決定接受或拒絕任何申請，而不須作任何解釋。
DA reserves the right to accept or reject any application without giving any explanation(s)

本人 _____ 已經閱讀過背頁的參加者須知，並完全明白及了解「潛水歷險會參加者須知」的內容及願意遵守須知內的守則來進行安全潛水活動。

I _____ have acknowledge & agreed to the “Awareness of Applicant” stated above by reading it before I signed it on behalf of myself.

參加者簽署
Signature of Applicant

18 歲以下青少年父母或監護人簽名
Signature Of Parent or Guardian
(For children under 18 years old)

日期
Date (Day/Month/Year)



請以正楷填寫清楚

泡泡小勇士聲明書

參加者記錄 (保密資料)

姓名 _____ 生日 _____ 年齡 _____

家庭住址 _____

城市 _____ 省份 _____

國家 _____ 郵編 _____

電話 _____ 電子郵件 _____

緊急聯絡人 _____ 關係 _____

主要聯絡電話 _____ 手機 家中電話 工作電話

次要聯絡電話 _____ 手機 家中電話 工作電話

您是如何知道此課程的 _____

健康問卷

至參與者和監護人：請根據您過往或現在的病歷，以「是」或「否」回答以下問題。任何回答為「是」的問題需要您出具由合格醫師簽署的同意書在您參加水肺潛水活動之前。如果其中有任何一項適用於您，請聯繫您的教練索要健康聲明書 (#10063C) 并出示給合格醫師。

- 是 否 我目前有感冒或充血症狀。
- 是 否 我有呼吸毛病或疾病的病史。
- 是 否 我曾罹患氣喘、肺氣腫或結核病。
- 是 否 我目前耳朵感染。
- 是 否 我有復發性的耳朵毛病、疾病或動過耳朵手術。
- 是 否 我有鼻竇毛病的病史。
- 是 否 我在乘坐飛機或爬山時，有耳朵壓力平衡的問題。
- 是 否 我有糖尿病。
- 是 否 我有心臟疾病 (心血管疾病，心絞痛，心臟病發) 的病史。
- 是 否 我有癲癇、頭暈或昏厥的病史。
- 是 否 我有神經系統失調疾病。
- 是 否 我有行為健康、心智或心理疾病 (恐慌、密室/開放場所恐懼)
- 是 否 我有復發性的背部毛病，或背部或脊椎手術的病歷。
- 是 否 我目前在服用醫囑藥物 (抗瘧疾劑除外)。
- 是 否 我最近動過手術或生過病。
- 是 否 我在就醫診療或有慢性疾病。

-本頁完-

泡泡小勇士風險承擔暨責任免除協議書

簽名前，請仔細閱讀并填妥所有空格。

本人，_____，家長/監護人和_____，參加者特此申明，我們知道并瞭解浮潛和水肺潛水所具有的相關危險會導致嚴重傷害甚至死亡。

我們瞭解在泳池和平靜的開放水域進行水中活動具有若干危險，我們願意承擔上述傷害的風險。

我們瞭解使用壓縮空氣潛水可能導致若干固有之風險且我的子女可能暴露于這些風險中，其中包括但不限于 減壓病、空氣栓塞或其他高壓傷害等需要送入再壓艙治療。我們亦瞭解，這項活動可能在時間、距離或二者 都遠離再壓艙的地點進行。即使本活動地點在附近缺乏再壓艙設備的地點進行，我們仍選擇參加這項活動。

我們瞭解同意，無論是執行本活動的潛水專業人士；暨提供本活動的機構，_____；暨International PADI, Inc.；暨上述當事人之個別僱員、主管、代理人或受讓人（以下簡稱為「豁免方」），皆無須因本人子女參加本活動，或由于任何一方（包括豁免方）之疏忽行為或失職所導致之傷害、死亡或其他損害，無論其為主動或被動，而對我們的子女、我們本身、我們的家屬、我們的繼承人或受讓人擔負任何責任。

我們亦瞭解，水肺潛水是激烈的體能活動，我們的子女在活動中將盡力以赴；若我們的子女因恐慌、心臟病發、換氣過度等受到傷害，我們願承擔上述傷害對我們子女所造成之風險。我們特此聲明，不保留并放棄追溯上述個人及公司責任之權利。

為獲准參加本活動，我們願承擔與本活動有關之所有風險，即本人子女在參加本活動時，可能發生之所有相關風險，無論該類風險為可預見或不可預見。

我們亦免除豁免方因我們子女參加本課程，而被我們子女、我們本身、或我們家人、繼承人或受讓人提出索賠和提起訴訟之責任。

我們瞭解并同意，本協議書內容為可分割，若本書中有任何部分與相關法令規章或管轄政府機構有違處，則失效或無效範圍僅限于該部份，本書其他部分的效力完全不受影響。

此外，本人聲明本人已屆法定年齡，具有簽署本風險承擔暨責任免除協議書之資格，或以家長身份提供本人子女參加本活動之同意書。

我們瞭解本文中條款具有法律合約效力，而非僅為敘述性，我們系出于自由行動簽署本協議書。

本人，_____，家長/監護人和_____，參加者特此免除執行本活動的潛水專業人士；暨提供本活動的機構；暨International PADI, Inc.；暨上述定義之相關實體，因任何原因造成之人身傷害、財物損失或不當身故之所有義務和責任，包括但不限定于豁免方之主動或被動疏忽。

在代表本人、本人子女及本人繼承人簽署本協議書之前，我們已被充分告知此風險承擔暨責任免除協議書之內容。

參加者簽名

日期（日/月/年）

家長 / 監護人簽名

日期（日/月/年）